

# CITY OF LOS ANGELES

CALIFORNIA



**KAREN BASS**

MAYOR

abril 2023

## BOARD OF PUBLIC WORKS MEMBERS

**AURA GARCIA**  
PRESIDENT

**M. TERESA VILLEGAS**  
VICE PRESIDENT

**DR. MICHAEL R. DAVIS**  
PRESIDENT PRO TEMPORE

**VAHID KHORSAND**  
COMMISSIONER

**SUSANA REYES**  
COMMISSIONER

**DR. FERNANDO CAMPOS**  
EXECUTIVE DIRECTOR

## BUREAU OF SANITATION

**BARBARA ROMERO**  
DIRECTOR AND GENERAL MANAGER

**TRACI J. MINAMIDE**  
CHIEF OPERATING OFFICER

**SARAI BHAGA**  
CHIEF FINANCIAL OFFICER

**JULIE ALLEN**  
**NICOLE BERNSON**  
**MAS DOJIRI**  
**ALEXANDER E. HELOU**  
**ROBERT POTTER**

ASSISTANT DIRECTORS

**TIMEYIN DAFETA**  
HYPERION EXECUTIVE PLANT MANAGER

**DANIEL MEYERS**  
1149 SOUTH BROADWAY, 5<sup>TH</sup> FLOOR  
LOS ANGELES, CA 90015  
TEL: (213) 485-2210  
FAX: (213) 485-2979  
WWW.LACITYSAN.ORG

## AVISO OFICIAL

### RECICLAJE COMPULSORIO DE RESIDUOS ORGÁNICOS COMERCIALES

Con el objetivo de disminuir las emisiones de metano producidas por los rellenos sanitarios la ley estatal California SB 1383 obliga a todas las empresas, escuelas y complejos residenciales multifamiliares a contratar servicio de recolección de residuos orgánicos y a separar todos sus recortes del jardín, desechos culinarios y papel manchado de comida (100% a base de fibra) en sus contenedores de residuos orgánicos.

Además, de acuerdo con la sección 66.03 (e), titulada “Requisitos de Servicio de Residuos” del código municipal de la ciudad de Los Ángeles, “Todos los establecimientos comerciales y las propiedades residenciales multifamiliares tendrán servicio de recolección de residuos reciclables apartados en el punto de generación y/o de reciclables combinados y residuos orgánicos apartados en el punto de generación.”

Para establecer su servicio de recolección de reciclaje, favor de comunicarse con nuestro Centro de Cuidado al Cliente, 1-800-773-2489, y solicite una evaluación de sus residuos. Su proveedor de recycLA revisará su propiedad y colaborará con usted para alcanzar un acuerdo con la mejor prestación de servicio al menor coste posible. La evaluación consiste de un recorrido completo de su propiedad para determinar cuál es su nivel actual de su servicio de recolección, examinar si es posible aumentar su proporción de residuos reciclables, establecer su apartado de residuos orgánicos, y verificar que sus contenedores son del tamaño correcto para sus necesidades de gestión de residuos. Recuerde, si logra apartar mas residuos orgánicos y/o reciclables, es posible que reduzca los residuos de los contenedores negros.

Incumplimiento con los requisitos de la ley estatal SB 1383 podrían resultar en la imposición de multas, en conformidad con las especificaciones de la misma ley.

*zero waste • zero wasted water*

AN EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY - AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

Recyclable and made from recycled waste

